

# Årsredovisning

för

## Kvarkenhamnar AB

556975-9037

Räkenskapsåret

2022

### Innehållsförteckning

|                        |    |
|------------------------|----|
| Förvaltningsberättelse | 1  |
| Resultaträkning        | 5  |
| Balansräkning          | 6  |
| Kassaflödesanalys      | 8  |
| Tilläggsupplysningar   | 9  |
| Underskrifter          | 16 |

Styrelsen och verkställande direktören för Kvarkenhamnar AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusentals kronor (Tkr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Information om verksamheten

Bolaget har till föremål att driva hamnrörelse i Umeå och Vasa med ett brett utbud av tjänster för transport- och sjöfartsnäringen, främst hamnoperationer, men även kompletterande service i form av lagring, godsadministration, fastighetsförvaltning m m.

2022 är det sjunde året med full verksamhet, varvid aktiviteterna har inriktats på marknadsfrågor, organisation, processer och synergier med hamnverksamhet i de bägge städerna.

Fasta anläggningar som kajer, byggnader och järnväg disponerar Kvarkenhamnar genom nyttjanderättsavtal med Umeå Hamn AB respektive Vasa Stad. För detta betalar Kvarkenhamnar årliga nyttjanderättsavgifter. De baseras dels på äldre anläggningar, dels efter färdigställande, på investeringar som gjorts eller görs i nya anläggningar. Gällande nyttjanderättsavtal med hamnägarna löper till och med 2039.

### Affärsidé

Kvarkenhamnars mission är att vara en kvalitetshamn med fokus på kundernas behov och klimatsmarta transportlösningar. Företagets vision är att förena kvarkenområdets industri, handel och människor. Visionen är vidare att erbjuda effektiva logistiklösningar till och från Europa och till övriga destinationer.

### Omsättning och resultat

För helåret 2022 uppgick Kvarkenhamnars omsättning till 98 565 kkr (92 746). Rörelseresultatet för 2022 uppgick till -2 854 kkr (-4 087).

Finansnettot uppgick till 650 kkr (-86) vilket framförallt förklaras av räntor och valutaeffekter.

Bokslutsdispositioner och skatt på årets resultat uppgick till 693 kkr (0). Årets resultat efter skatt uppgick till -2 897 kkr (-4 173).

Under 2022 uppgick fartygsanlöpen till 1 658 (1 531) vid våra kajer och 3 823 331 ton (3 452 136) hanterades. Godsvolymerna ökade med 10,8 procent under året.

### Kassaflöde, likviditet etc.

Kvarkenhamnars kassaflöde från den löpande verksamheten uppgick till 511 kkr (767).

Investeringsverksamheten gav ett utflöde av 17 066 kkr (221). Kassaflödet efter investeringar uppgick till 150 kkr (546).

### Miljö och hållbar utveckling

Kvarkenhamnar bedriver tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. Tillståndet avser fortsatt och utökad hamnverksamhet på fastigheten Holmsund 2:65. Den huvudsakliga yttre miljöpåverkan avser utsläpp till luft och vatten samt förbrukning av resurser.

### **Investeringar**

Under 2022 har det investerats i maskiner och inventarier. Total investeringsvolym under 2022 var 17 066 kkr (296). Försäljning av inventarier har skett med 0 kkr (75)

Företaget har sitt säte i Holmsund.

### **Förväntad framtida utveckling**

Handeln och därmed sjötransporterna i Östersjöområdet förväntas öka under de kommande decennierna. På andra sidan hårdnar konkurrensen mellan de olika transport- och logistikregionerna samtidigt som miljöpåverkan, transportekonomi m.fl. aspekter får en stor inverkan på framtida hamnverksamhet.

Kvarkenhamnar ska här utgöra en viktig generator för att stärka Kvarkenregionens konkurrenskraft till att utveckla rationella logistikflöden och skapa tillväxt i transportbranschen, till gagn för det regionala näringslivet.

Företaget förväntas ha en försiktig omsättnings- och resultatutveckling de närmaste 3-4 åren, i jämförelse med förutvarande sammantagen hamnrörelse i de bägge städerna.

Stora investeringar är planerade i båda hamnarna. I Umeå planeras att bygga en ny containerkaj med tillhörande hanteringsyta för att klara framtidens ökade behov. Investeringskostnaden uppskattas till cirka 1 400 MSEK och skall göras tillsammans med landlorden (Umeå Hamn AB). I Vasa är planerat att förlänga en av kajerna med ny ro-ro ramp samt underhållsmuddring. Investeringskostnaden är beräknad till cirka 170 MSEK och skall göras tillsammans med landlorden (Vasa stad).

### **Väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer**

De huvudsakliga risker och osäkerhetsfaktorer som Kvarkenhamnar står inför liknar de som präglar andra företag i Sverige och Europa inom samma verksamhetsområde.

Bolaget har idag liten andel räntebärande skulder utan exponeras främst av långa nyttjanderättsavtal med hamnägarna.

Vad gäller prISRISKERNA finns främst valutarisken, marknadsrisken och ränterisken. När det gäller ränterisken är det framförallt indirekt via indexklausulen i nyttjanderättsavtalen som bolaget är exponerad men den är begränsad i effekt.

När det gäller marknadsrisken, d.v.s. att marknadspriset justeras, är avtalen vad gäller hyres- och arrenden kopplade till en indexklausul och dessa utgör cirka 20 procent av omsättningen.

Valutarisken är kopplat till att Euron utvecklas negativt relativt den svenska kronan. Av Kvarkenhamnars omsättning är cirka 40 procent i Euro. Risken blir dock begränsad till vinstmarginalen då kostnaderna nästan till fullo för det som faktureras i Euro är i motsvarande valuta.

Kvarkenhamnar har som policy att försäkra verksamheten på en sätt som är rimligt i förhållande till risk och kostnaden för försäkringen. En årlig översyn sker för att motverka att förändringar i verksamheten inte tas hänsyn till i försäkringen.

Vad gäller terrorattacker och liknande följer Kvarkenhamnar ISPS (The international Ship and Port Facility Security Code) för att minska risken i enighet med internationella bestämmelser.

### Utländska filialer

Kvarkenhamnar AB har en filial i Vasa, Finland, registreringsnummer 2650224-4.

### Ägarförhållanden

| Namn                       | Antal aktier | Antal röster |
|----------------------------|--------------|--------------|
| Umeå Hamn AB (556366-0355) | 50           | 50           |
| Vasa Stad (0209602-6)      | 50           | 50           |

| <b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>      | <b>2022</b> | <b>2021</b> | <b>2020</b> | <b>2019</b> | <b>2018</b> |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Nettoomsättning                   | 98 565      | 92 746      | 85 178      | 83 803      | 74 158      |
| Resultat efter avskrivningar      | -2 854      | -4 087      | -2 327      | 581         | -6 317      |
| Resultat efter finansiella poster | -2 204      | -4 173      | -2 560      | 95          | -6 239      |
| Antal anställda                   | 34          | 34          | 31          | 31          | 30          |
| Balansomslutning                  | 64 302      | 46 826      | 49 467      | 46 627      | 35 943      |
| Avkastning på eget kap. (%)       | -9,5        | -20,1       | -10,3       | 0,4         | -37,5       |
| Soliditet (%)                     | 36,0        | 44,4        | 50,5        | 50,1        | 46,3        |

### Förändring av eget kapital

|                                | <b>Aktie-<br/>kapital</b> | <b>Reserv-<br/>fond</b> | <b>Balanserat<br/>resultat</b> | <b>Årets<br/>resultat</b> | <b>Totalt</b>     |
|--------------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------|
| Belopp vid årets ingång        | 10 000 000                | 20 000 000              | -5 034 832                     | -4 172 705                | 20 792 463        |
| Erhållna<br>aktieägartillskott |                           |                         | 5 224 193                      |                           | 5 224 193         |
|                                |                           |                         | -4 172 705                     | 4 172 705                 | 0                 |
| Årets resultat                 |                           |                         |                                | -2 896 905                | -2 896 905        |
| <b>Belopp vid årets utgång</b> | <b>10 000 000</b>         | <b>20 000 000</b>       | <b>-3 983 344</b>              | <b>-2 896 905</b>         | <b>23 119 751</b> |

### Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| fri överkursfond       | 20 000 000        |
| ansamlad förlust       | -3 983 344        |
| årets förlust          | -2 896 905        |
|                        | <b>13 119 751</b> |
| disponeras så att      |                   |
| i ny räkning överföres | 13 119 751        |
|                        | <b>13 119 751</b> |

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning samt kassaflödesanalys med noter.

## Resultaträkning

Tkr

|                                                                                       | Not<br>1 | 2022-01-01<br>-2022-12-31 | 2021-01-01<br>-2021-12-31 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------|---------------------------|
| Försäljning                                                                           | 2, 3     | 98 565                    | 92 746                    |
| Övriga rörelseintäkter                                                                |          | 535                       | 883                       |
|                                                                                       |          | <b>99 100</b>             | <b>93 629</b>             |
| <b>Rörelsens kostnader</b>                                                            |          |                           |                           |
| Övriga externa kostnader                                                              | 4, 5     | -71 362                   | -67 602                   |
| Personalkostnader                                                                     | 6        | -27 919                   | -27 779                   |
| Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar |          | -2 673                    | -2 335                    |
|                                                                                       |          | <b>-101 954</b>           | <b>-97 716</b>            |
| <b>Rörelseresultat</b>                                                                |          | <b>-2 854</b>             | <b>-4 087</b>             |
| <b>Resultat från finansiella poster</b>                                               |          |                           |                           |
| Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter                                      |          | 925                       | 187                       |
| Räntekostnader och liknande resultatposter                                            |          | -275                      | -273                      |
|                                                                                       |          | <b>650</b>                | <b>-86</b>                |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>                                              |          | <b>-2 204</b>             | <b>-4 173</b>             |
| <b>Resultat före skatt</b>                                                            |          | <b>-2 204</b>             | <b>-4 173</b>             |
| Skatt på årets resultat                                                               | 7        | -693                      | 0                         |
| <b>Årets resultat</b>                                                                 |          | <b>-2 897</b>             | <b>-4 173</b>             |

| Balansräkning                                                                  | Not | 2022-12-31    | 2021-12-31    |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|---------------|
| Tkr                                                                            | 1   |               |               |
| <b>TILLGÅNGAR</b>                                                              |     |               |               |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                                                   |     |               |               |
| <i>Immateriella anläggningstillgångar</i>                                      |     |               |               |
| Licenser                                                                       | 8   | 0             | 117           |
| Förskott avseende immateriella anläggningstillgångar                           | 9   | 328           | 0             |
|                                                                                |     | <b>328</b>    | <b>117</b>    |
| <i>Materiella anläggningstillgångar</i>                                        |     |               |               |
| Byggnader och mark                                                             | 10  | 95            | 102           |
| Maskiner och andra tekniska anläggningar                                       | 11  | 0             | 28            |
| Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar | 12  | 502           | 0             |
| Inventarier, verktyg och installationer                                        | 13  | 20 815        | 7 030         |
| Förbätt.utg. annans fastighet                                                  | 14  | 1 239         | 1 311         |
|                                                                                |     | <b>22 651</b> | <b>8 471</b>  |
| <i>Finansiella anläggningstillgångar</i>                                       |     |               |               |
| Andra långfristiga värdepappersinnehav                                         | 15  | 808           | 808           |
|                                                                                |     | <b>808</b>    | <b>808</b>    |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>                                             |     | <b>23 787</b> | <b>9 396</b>  |
| <b>Omsättningstillgångar</b>                                                   |     |               |               |
| <i>Kortfristiga fordringar</i>                                                 |     |               |               |
| Kundfordringar                                                                 |     | 12 528        | 9 242         |
| Aktuella skattefordringar                                                      |     | 0             | 585           |
| Övriga fordringar                                                              |     | 970           | 736           |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter                                   |     | 3 750         | 3 750         |
|                                                                                |     | <b>17 248</b> | <b>14 313</b> |
| <i>Kassa och bank</i>                                                          |     | 23 266        | 23 116        |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>                                             |     | <b>40 514</b> | <b>37 429</b> |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                                                        |     | <b>64 301</b> | <b>46 825</b> |

## Balansräkning

Tkr

Not  
1

2022-12-31

2021-12-31

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

10 000

10 000

**10 000**

**10 000**

##### *Fritt eget kapital*

Fri överkursfond

20 000

20 000

Balanserad vinst eller förlust

-3 983

-5 035

Årets resultat

-2 897

-4 173

**13 120**

**10 792**

**Summa eget kapital**

**23 120**

**20 792**

#### Långfristiga skulder

Checkräkningskredit

16

19 367

7 886

**Summa långfristiga skulder**

**19 367**

**7 886**

#### Kortfristiga skulder

Förskott från kunder

1 070

0

Leverantörsskulder

5 092

5 088

Övriga skulder

1 086

1 056

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

17

14 566

12 003

**Summa kortfristiga skulder**

**21 814**

**18 147**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**64 301**

**46 825**

## Kassaflödesanalys

Tkr

Not  
1

2022-01-01  
-2022-12-31

2021-01-01  
-2021-12-31

### Den löpande verksamheten

|                                                                                   |           |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|
| Resultat efter finansiella poster                                                 | -2 204    | -4 173        |
| Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet                               | 2 673     | 2 335         |
| Betald skatt                                                                      | -392      | 323           |
| <b>Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändring av rörelsekapital</b> | <b>77</b> | <b>-1 515</b> |

### Kassaflöde från förändring av rörelsekapitalet

|                                                 |            |            |
|-------------------------------------------------|------------|------------|
| Förändring av kundfordringar                    | -3 287     | 912        |
| Förändring av kortfristiga fordringar           | -635       | 702        |
| Förändring av leverantörsskulder                | 97         | 150        |
| Förändring av kortfristiga skulder              | 4 257      | 518        |
| <b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b> | <b>509</b> | <b>767</b> |

### Investeringsverksamheten

|                                                  |                |             |
|--------------------------------------------------|----------------|-------------|
| Investeringar i materiella anläggningstillgångar | -17 064        | -296        |
| Försäljning av materiella anläggningstillgångar  | 0              | 75          |
| <b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>  | <b>-17 064</b> | <b>-221</b> |

### Finansieringsverksamheten

|                                                  |               |            |
|--------------------------------------------------|---------------|------------|
| Upptagna lån                                     | 11 481        | 158        |
| Erhållna aktieägartillskott                      | 5 224         | 0          |
| <b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b> | <b>16 705</b> | <b>158</b> |

### Årets kassaflöde

**150**                      **704**

### Likvida medel vid årets början

|                                     |               |               |
|-------------------------------------|---------------|---------------|
| Likvida medel vid årets början      | 23 116        | 22 412        |
| <b>Likvida medel vid årets slut</b> | <b>23 266</b> | <b>23 116</b> |

## Noter

Tkr

### Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med föregående år.

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Fordringar och skulder i utländsk valuta har värderats till balansdagens kurs. Kursvinster och kursförluster på rörelsefordringar och rörelseskulder redovisas i rörelseresultatet medan kursvinster och kursförluster på finansiella fordringar och skulder redovisas som finansiella poster.

För säkring av tillgång eller skuld mot valutakursrisk används valutaterminer.

#### Intäktsredovisning

Intäkter har tagits upp till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas och redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

#### Immateriella tillgångar

Immateriella tillgångar som förvärvats separat redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella ackumulerade nedskrivningar. Avskrivning sker linjärt över tillgångens uppskattade nyttjandeperiod, vilken uppskattas till 7,5 år. Bedömda nyttjandeperioder och avskrivningsmetoder omprövas om det finns en indikation på att dessa har förändrats jämfört med uppskattningen vid föregående balansdag. Effekten av eventuella ändringar i uppskattningar och bedömningar redovisas framåtriktat. Avskrivning påbörjas när tillgången kan användas.

Avskrivning sker linjärt över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde.

#### Materiella anläggningstillgångar

Materiella tillgångar som förvärvats separat redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella ackumulerade nedskrivningar. Avskrivning sker linjärt över tillgångens uppskattade nyttjandeperiod, vilken uppskattas mellan 5 till 10 år. Bedömda nyttjandeperioder och avskrivningsmetoder omprövas om det finns en indikation på att dessa har förändrats jämfört med uppskattningen vid föregående balansdag. Effekten av eventuella ändringar i uppskattningar och bedömningar redovisas framåtriktat. Avskrivning påbörjas när tillgången kan användas.

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Byggnader                                | 2,3%  |
| Markanläggningar                         | 5%    |
| Maskiner och andra tekniska anläggningar | 20%   |
| Inventarier, verktyg och installationer  | 5-10% |
| Förbättringsutgift på annans fastighet   | 4,3%  |

#### Nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar och immateriella tillgångar

Vid varje balansdag analyserar företaget de redovisade värdena för materiella anläggningstillgångar och immateriella tillgångar för att fastställa om det finns någon indikation på att dessa tillgångar har minskat

i värde. Om så är fallet, beräknas tillgångens återvinningsvärde för att kunna fastställa värdet av en eventuell nedskrivning. Där det inte är möjligt att beräkna återvinningsvärdet för en enskild tillgång, beräknas återvinningsvärdet för den kassagenererande enhet till vilken tillgången hör.

Återvinningsvärdet är det högsta av verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader och nyttjandevärdet. Verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader är det pris som företaget beräknar kunna erhålla vid en försäljning mellan kunniga, av varandra oberoende parter, och som har ett intresse av att transaktionen genomförs, med avdrag för sådana kostnader som är direkt hänförliga till försäljningen. Vid beräkning av nyttjandevärde diskonteras uppskattat framtida kassaflöde till nuvärde med en diskonteringsränta före skatt som återspeglar aktuell marknadsbedömning av pengars tidsvärde och de risker som förknippas med tillgången. För att beräkna de framtida kassaflödena har företaget använt budget och prognoser för de kommande fem åren.

Om återvinningsvärdet för en tillgång (eller kassagenererande enhet) fastställs till ett lägre värde än det redovisade värdet, skrivs det redovisade värdet på tillgången (eller den kassagenererande enheten) ned till återvinningsvärdet. En nedskrivning ska omedelbart kostnadsföras i resultaträkningen.

Vid varje balansdag gör företaget en bedömning om den tidigare nedskrivningen inte längre är motiverad. Om så är fallet återförs nedskrivningen delvis eller helt. Då en nedskrivning återförs, ökar tillgångens (den kassagenererande enhetens) redovisade värde. Det redovisade värdet efter återföring av nedskrivning får inte överskrida det redovisade värde som skulle fastställts om ingen nedskrivning gjorts av tillgången (den kassagenererande enheten) under tidigare år. En återföring av en nedskrivning redovisas direkt i resultaträkningen.

### **Leasingavtal**

Företaget redovisar samtliga leasingavtal, såväl finansiella som operationella, som operationella leasingavtal. Operationella leasingavtal redovisas som en kostnad linjärt över leasingperioden.

### **Skatt**

Årets totala skatt för företaget utgörs av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Aktuell skatt är den skatt som beräknas på det skattepliktiga resultatet för perioden. Uppskjuten skatt beräknas med utgångspunkt i temporära skillnader mellan redovisade och skattemässiga värden på tillgångar, skulder och avsättningar.

### **Kassaflödesanalys**

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medfört in- eller utbetalningar.

Som likvida medel klassificerar företaget, förutom kassamedel, disponibla tillgodohavanden hos banker och andra kreditinstitut samt kortfristiga likvida placeringar som är noterade på en marknadsplats och har en kortare löptid än tre månader från anskaffningstidpunkten. Förändringar i spärrade medel redovisas i investeringsverksamheten.

### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter avskrivningar

Resultat efter avskrivningar men före finansiella intäkter och kostnader.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Antal anställda

Medelantal anställda under räkenskapsåret.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Avkastning på eget kap. (%)

Resultat efter finansiella poster i procent av justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt).

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Leasing, leasinggivaren

Företaget är leasegivare genom operationella leasingavtal avseende lokaler och mark som hyrs ut till kunder.

Fordran avseende framtida leasingavgifter, för icke uppsägningsbara leasingavtal, förfaller till betalning enligt följande:

|                                  | 2022          | 2021          |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Inom ett år                      | 14 152        | 13 564        |
| Senare än ett år men inom fem år | 28 180        | 30 201        |
| Senare än fem år                 | 16 755        | 16 443        |
|                                  | <b>59 087</b> | <b>60 207</b> |

### Not 3 Nettoomsättningens fördelning

|                                          | 2022          | 2021          |
|------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Nettoomsättningen per rörelsegren</b> |               |               |
| Fartygsavgifter och varuavgifter         | 61 854        | 53 182        |
| Kran och maskinavgifter                  | 10 328        | 10 303        |
| Hyrer och arrenden                       | 16 447        | 20 706        |
| Försäljning övriga tjänster              | 9 847         | 8 549         |
|                                          | <b>98 476</b> | <b>92 741</b> |

#### Not 4 Leasingavtal

Årets leasingkostnader avseende leasingavtal, uppgår till 3 260 (2 737) kronor.

Framtida leasingavgifter, för icke uppsägningsbara leasingavtal, förfaller till betalning enligt följande:

|                                  | 2022          | 2021          |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Inom ett år                      | 2 662         | 2 698         |
| Senare än ett år men inom fem år | 7 603         | 9 973         |
| Senare än fem år                 | 0             | 0             |
|                                  | <b>10 265</b> | <b>12 672</b> |

#### Not 5 Arvode till revisorer

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter.

|                          | 2022      | 2021      |
|--------------------------|-----------|-----------|
| <b>Deloitte</b>          |           |           |
| Skatterådgivning         | 83        | 82        |
|                          | <b>83</b> | <b>82</b> |
| <b>Ernst &amp; Young</b> |           |           |
| Revisionsuppdrag         | 30        | 30        |
| Skatterådgivning         | 8         | 30        |
|                          | <b>38</b> | <b>60</b> |

#### Not 6 Anställda och personalkostnader

|                                                           | 2022          | 2021          |
|-----------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Medelantalet anställda</b>                             |               |               |
| Kvinnor                                                   | 5             | 5             |
| Män                                                       | 29            | 29            |
|                                                           | <b>34</b>     | <b>34</b>     |
| <b>Löner och andra ersättningar</b>                       |               |               |
| Styrelse och verkställande direktör                       | 1 331         | 1 313         |
| Övriga anställda                                          | 18 526        | 18 358        |
|                                                           | <b>19 857</b> | <b>19 671</b> |
| <b>Sociala kostnader</b>                                  |               |               |
| Pensionskostnader för styrelse och verkställande direktör | 189           | 184           |
| Pensionskostnader för övriga anställda                    | 2 380         | 2 266         |
| Övriga sociala avgifter enligt lag och avtal              | 4 650         | 4 939         |

7 218 7 389

**Totala löner, ersättningar, sociala kostnader och pensionskostnader**

27 075 27 060

**Not 7 Aktuell och uppskjuten skatt**

2022 2021

**Skatt på årets resultat**

Aktuell skatt finska filialen 693 0

Justering avseende tidigare år 0 0

Förändring av uppskjuten skatt avseende temporära skillnader 0 0

**Totalt redovisad skatt 693 0**

**Avstämning av effektiv skatt**

2022 2021

|                                                                     | Procent      | Belopp     | Procent     | Belopp   |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-------------|----------|
| Redovisat resultat före skatt                                       |              | -2 204     |             | -4 173   |
| Skatt enligt gällande skattesats                                    | 20,60        | 454        | 20,60       | 860      |
| Ej avdragsgilla kostnader                                           | 20,60        | -114       | 22,00       | -67      |
| Ej skattepliktiga intäkter                                          | 20,60        | 1          | 22,00       | 0        |
| Justering avseende skatter för föregående år                        |              |            | 22,00       |          |
| Underskottsavdrag vars skattevärde ej längre redovisas som tillgång | 20,60        | -41        | 22,00       | -792     |
| Effekt av utländsk skattesats                                       | 20,00        | 393        |             |          |
| <b>Redovisad effektiv skatt</b>                                     | <b>31,45</b> | <b>693</b> | <b>0,00</b> | <b>0</b> |

**Not 8 Licenser**

2022-12-31 2021-12-31

Ingående anskaffningsvärden 1 320 1 320

**Utgående ackumulerade anskaffningsvärden 1 320 1 320**

Ingående avskrivningar -1 202 -1 026

Årets avskrivningar -117 -176

**Utgående ackumulerade avskrivningar -1 320 -1 202**

**Utgående redovisat värde 0 117**

**Not 9 Pågående nyanläggningar avseende immateriella anläggningstillgångar**

|                            | 2022-12-31 | 2021-12-31 |
|----------------------------|------------|------------|
| Ingående anskaffningsvärde | 0          | 0          |
| Årets inköp                | 328        | 0          |
|                            | <b>328</b> | <b>0</b>   |

**Not 10 Byggnader och mark**

|                                                 | 2022-12-31 | 2021-12-31 |
|-------------------------------------------------|------------|------------|
| Ingående anskaffningsvärden                     | 136        | 136        |
| <b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b> | <b>136</b> | <b>136</b> |
| Ingående avskrivningar                          | -35        | -28        |
| Årets avskrivningar                             | -7         | -7         |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>      | <b>-41</b> | <b>-35</b> |
| <b>Utgående redovisat värde</b>                 | <b>95</b>  | <b>102</b> |

**Not 11 Maskiner och andra tekniska anläggningar**

|                                                 | 2022-12-31  | 2021-12-31  |
|-------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Ingående anskaffningsvärden                     | 239         | 239         |
| <b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b> | <b>239</b>  | <b>239</b>  |
| Ingående avskrivningar                          | -211        | -164        |
| Årets avskrivningar                             | -28         | -48         |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>      | <b>-239</b> | <b>-211</b> |
| <b>Utgående redovisat värde</b>                 | <b>0</b>    | <b>28</b>   |

**Not 12 Pågående nyanläggningar avseende materiella anläggningstillgångar**

|                            | 2022-12-31 | 2021-12-31 |
|----------------------------|------------|------------|
| Ingående anskaffningsvärde | 0          | 0          |
| Inköp                      | 502        | 0          |
|                            | <b>502</b> | <b>0</b>   |

**Not 13 Inventarier, verktyg och installationer**

|                                                 | 2022-12-31     | 2021-12-31     |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Ingående anskaffningsvärden                     | 17 069         | 16 773         |
| Inköp                                           | 16 234         | 296            |
| <b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b> | <b>33 303</b>  | <b>17 069</b>  |
| Ingående avskrivningar                          | -10 039        | -8 008         |
| Årets avskrivningar                             | -2 448         | -2 032         |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>      | <b>-12 488</b> | <b>-10 039</b> |
| <b>Utgående redovisat värde</b>                 | <b>20 815</b>  | <b>7 030</b>   |

**Not 14 Förbättringsutgifter på annans fastighet**

|                                                 | 2022-12-31   | 2021-12-31   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Ingående anskaffningsvärden                     | 1 682        | 1 682        |
| <b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b> | <b>1 682</b> | <b>1 682</b> |
| Ingående avskrivningar                          | -370         | -298         |
| Årets avskrivningar                             | -73          | -73          |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>      | <b>-443</b>  | <b>-370</b>  |
| <b>Utgående redovisat värde</b>                 | <b>1 239</b> | <b>1 311</b> |

**Not 15 Andra långfristiga värdepappersinnehav**

|                                                 | 2022-12-31 | 2021-12-31 |
|-------------------------------------------------|------------|------------|
| Ingående anskaffningsvärden                     | 808        | 808        |
| <b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b> | <b>808</b> | <b>808</b> |
| <b>Utgående redovisat värde</b>                 | <b>808</b> | <b>808</b> |

**Not 16 Checkräkningskredit**

|                                                    | 2022-12-31 | 2021-12-31 |
|----------------------------------------------------|------------|------------|
| Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till | 30 000     | 30 000     |
| Utnyttjad kredit uppgår till                       | -19 367    | -7 886     |

**Not 17 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter**

|                                        | <b>2022-12-31</b> | <b>2021-12-31</b> |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Upplupen lön                           | -1 081            | -941              |
| Upplupna semesterlöner                 | -3 867            | -3 615            |
| Upplupna lagstadgad soc/andra avgifter | -1 573            | -1 546            |
| Förutbetalda hyresinkomster            | -4 316            | -4 195            |
| Övr upplup kost/förutbet intäkt        | -3 731            | -1 706            |
|                                        | <b>-14 567</b>    | <b>-12 003</b>    |

Holmsund den 30 mars 2023

Gunnar Dahlberg  
Ordförande

Mattias Larsson

Jörgen Aronsson

Tiina Haapala

Mikael Hallbäck

Maria Tolppanen

Jari Karjalainen

Mats Nilsson

Jan-Peter Viklund

Fredrik Lundberg

Teijo Seppelin  
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats

Ernst & Young AB

Joakim Åström  
Auktoriserad revisor  
Ernst & Young AB



# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

## TEIJO KARL PETER SEPPELIN

VD

Serienummer:

fi\_tupas:nordea:Op4OcxdcQqtnYPdHQHMuN7nuXBIXTmi37PHq\_gD  
PZg=

IP: 81.209.xxx.xxx

2023-03-30 11:45:22 UTC



## MARIA TOLPPANEN

Ledamot

Serienummer: fi\_tupas:sbank:FVH8ICy-

RZGM8\_JkkyAfBbTh0lfVWVi1PJ512GCDcLA=

IP: 86.115.xxx.xxx

2023-03-31 05:47:47 UTC



## MIKAEL JOHAN ANDERS HALLBÄCK

Ledamot

Serienummer:

fi\_tupas:nordea:ICYLZfemgRPQJ09Yt8YNo0shBV\_2eRwKTnGfgFanSkU  
=

IP: 176.93.xxx.xxx

2023-03-31 09:55:43 UTC



## JOAKIM ÅSTRÖM

Auktoriserad revisor

Serienummer: 19761220xxxx

IP: 145.62.xxx.xxx

2023-04-04 13:45:53 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>



## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning av Kvarkenhamnar Aktiebolag för räkenskapsåret 2022-01-01 – 2022-12-31 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Kvarkenhamnar Aktiebolag enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisioner av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Umeå den dag som framgår av vår elektroniska underskrift

Ernst & Young AB

Joakim Åström

Joakim Åström

Auktoriserad revisor

# PENNEO

Signaturen i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**JOAKIM ÅSTRÖM** (SSN-validerad)

Signing Partner

Serienummer: 19761220xxxx

IP: 145.62.xxx.xxx

2023-04-04 14:28:50 UTC



Dokumentets identitet: 6AD0F-EK6H3LN7II1C-8D95T-1H4I1LD3X11

Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>

**Lekmannarevisor i  
Kvarkenhamnar AB för Umeå kommun**

Till fullmäktige i Umeå kommun

Till årsstämman i Kvarkenhamnar AB  
org.nr. 556975-9037

**Granskningsrapport för år 2022**

Jag av fullmäktige i Umeå kommun utsedd lekmannarevisor, har granskat Kvarkenhamnar AB:s verksamhet. Jag har biträtt av EY i min granskning.

Styrelsen svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, aktieägaravtal och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorns ansvar är att granska verksamhet och kontroll samt pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med bolagsordningen samt av kommunfullmäktige fastställt aktieägaravtal.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen, kommunallagen, kommunens revisionsreglemente och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning.

Under året har jag träffat bolagets ledning samt styrelsens ordförande och gått igenom och följt upp väsentliga frågor i syfte att bedöma om bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt om den interna kontrollen är tillräcklig. Vidare har jag genomläst styrelseprotokoll och andra väsentliga ledningsdokument samt årsredovisningen för 2022. Jag har också träffat den auktoriserade revisorn i bolaget för att stämma av våra respektive granskningsinsatser och resultatet av dessa.

Min granskning omfattar en grundläggande granskning av den verksamhet som bolaget bedrivit under året. Den grundläggande granskningen har avrapporterats i en särskild rapport.

Jag bedömer sammantaget att bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt. Jag bedömer därtill att bolagets interna kontroll, i allt väsentligt, varit tillräcklig.

Umeå den dag som framkommer av digital signering

Ewa Miller  
Lekmannarevisor

Bilaga 1, det sakkunnigas rapport rörande grundläggande granskning 2022

# PENNEO

Signaturen i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**EWA MILLER**

**Godkänd revisor**

Serienummer: 19550629xxxx

IP: 193.181.xxx.xxx

2023-03-28 06:28:11 UTC



Denna dokumentnuclear: M7EACN.7A7NFC.MA1V1A.057SC.H3YDQ.3HEM4

Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>